☐ MFW-1.0

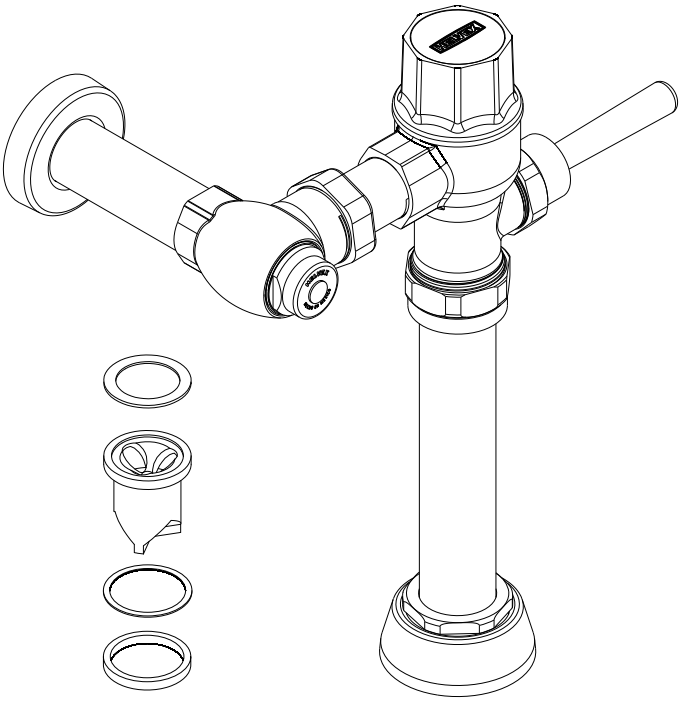
Exposed Manual WC Flushvalve, 1 1/2" Spud, 1,0 GPF
Fluxómetro de Manija para Taza Flux, Spud de 38 mm, 3,8 LPD

☐ MFW-1.28

Exposed Manual WC Flushvalve, 1 1/2" Spud, 1,28 GPF
Fluxómetro de Manija para Taza Flux, Spud de 38 mm, 4,84 LPD

☐ MFW-1.6

Exposed Manual WC Flushvalve, 1 1/2" Spud, 1,6 GPF
Fluxómetro de Manija para Taza Flux, Spud de 38 mm, 6,05 LPD



HELVEX™

Thank you for choosing HELVEX products.
We are confident that the product reliably will exceed your highest expectations. This product's functionality, aesthetics, durability, quality and support will grant you full satisfaction for years, thus reflecting Helvex's commitment to quality, innovation and the environment.

Agradecemos su elección por los productos HELVEX.
Estamos seguros de que su confiabilidad por el producto excederá sus más altas expectativas, cuya funcionalidad, estética, durabilidad, respaldo integral y alta calidad le otorgarán plena satisfacción por años, reflejando el compromiso con la calidad, innovación y el medio ambiente que forman parte de Helvex.

This Installation Guide Applies to the Product in any Finish.
Esta Guía de Instalación Aplica al Producto en Cualquier Acabado.

Technical Service and Support
Asesoría y Servicio Técnico
Toll free number
Línea sin costo
(210) 394-5686
technicalservice@helvexusa.com

Original Spare Parts
Refacciones Originales

Customer Service
Servicio al Cliente
Toll free number
Línea sin costo
(855) 267-2498
contact@helvexusa.com

Compliance Certification

Technical Sheets

Required Tools and Materials (Not Included)

Herramientas y Materiales Requeridos (No Incluidos)

Information

Información

Open / Abrir	Purge / Purgar	Reassemble / Reensamblar	Warning / Advertencia
Close / Cerrar	By hand / Manualmente	No leakage / Sin fuga	Review / Revisar

HECHO EN MÉXICO

Installation Requirements Requerimientos de Instalación

For the correct functioning of these products, the recommended water pressures are:
Para el correcto funcionamiento de estos productos, se recomiendan las siguientes presiones:

Model Modelo	Minimum Mínima			Maximum Máxima		
	PSI	kg/cm²	kPa	PSI	kg/cm²	kPa
MFW-1.0 MFW-1.28 MFW-1.6	20	1,40	137,89	80	5,62	551,58
	⚠ Do not exceed this pressure: No exceder la presión de:			125	8,78	861,84

It is recommended to perform hydraulic tests at a maximum of 100 PSI (7,0 kg/cm²).
Se recomienda realizar pruebas hidráulicas a máximo 7,0 kg/cm² (100 PSI).

California Proposition
⚠ 65 Warning ⚠
WARNING: This product can expose you to chemicals including lead, which is known to the State of California to cause cancer.
For more information: www.P65Warnings.ca.gov

Propuesta de California
⚠ Advertencia 65 ⚠
ADVERTENCIA: Este producto puede exponerlo a sustancias químicas, incluido el plomo, que es conocido por el estado de California como causante de cáncer.
Para obtener más información: www.P65Warnings.ca.gov

Before of Installation Antes de Instalar

- To reduce the risk of injury or property damage, please follow all instructions before installing the product.
- Wear safety glasses.
- For any construction, installation, alteration, extension or repair, comply with your local building codes.
- The product's illustration may vary in appearance to the actual product as a result of our continuous improvement process.

- Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, siga todas las instrucciones antes de instalar el producto.
- Utilice gafas de seguridad.
- En obras de construcción, instalación, modificación, ampliación y reparación deben cumplir con el reglamento de construcción y obras de su localidad.
- El producto ilustrado puede sufrir cambios de aspecto como resultado de la mejora continua a la que está sujeto.

Troubleshooting Problemas, Posibles Causas y Soluciones

Problem	Cause	Solution
The discharge is low or null.	The flush valve piston is not correct.	Verify that the piston is correct.
	The stop valve is partially open.	Open fully the stop valve.
	The stop valve is closed.	Open the stop valve.
	The operating pressure is not adequate.	Verify that the minimum operating preasure is correct.
	The general water supply system is obstructed.	Check for good water flow removing the piston and purging.
	The diameter of the pipe is not adequate.	Check that the tubes are as stated.
There are leaks in the connections.	The connections are not tight.	Tighten firmly.
	The washers are bent or misplaced.	Verify that the washers are placed correctly.
The flow is not closed or takes time to close.	Accumulation of waste in the flush valve piston orifice.	Generate flush valve piston maintenance.
Handle assembly leaking.	Handle assembly is not tight.	Tighten handle assembly.

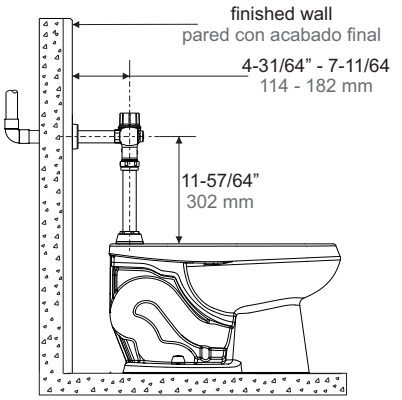
Problema	Causa	Solución
La descarga es poca o nula.	El émbolo del fluxómetro no es el correcto.	Verifique que el émbolo sea el correcto.
	La llave de retención está parcialmente abierta.	Abra totalmente la llave de retención.
	La llave de retención está cerrada.	Abra la llave de retención.
	La presión de operación no es la adecuada.	Verifique que la presión mínima de operación sea la correcta.
	El sistema general de suministro de agua está obstruido.	Verifique que haya un buen flujo de agua retirando el émbolo y purgando.
	El diámetro de la tubería no es la adecuada.	Verifique que la tubería sea la indicada.
Hay fuga en las conexiones.	Las conexiones no están apretadas.	Apriete firmemente.
	Las rondanas están torcidas o mal colocadas.	Verifique que las rondanas estén colocadas correctamente.
No cierra el flujo o tarda en cerrar.	Acumulación de basura en el filtro de la electroválvula.	Realice el mantenimiento del émbolo.
Fuga en la palanca o manija.	La palanca o manija no está apretada.	Apriete firmemente la palanca o manija.

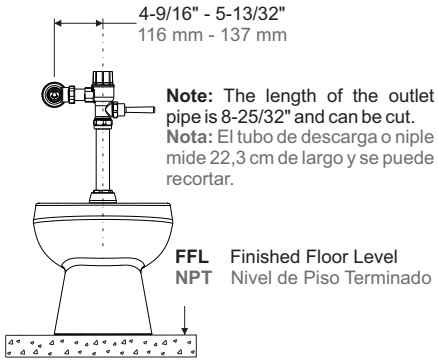
Cleaning Recommendations Recomendaciones de Limpieza

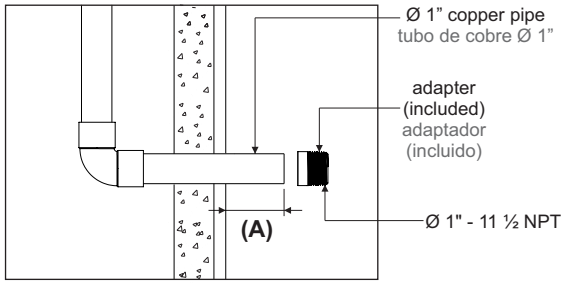
It is very important to follow the instructions below to preserve HELVEX products finishes shiny and in perfect conditions:
1. Use only water and a clean cloth.
2. Do not use fibers, powders, abrasives or chemicals.
3. Do not use sharp objects to clean the finishes.
4. It is recommended to clean your device daily.
Visit our website **www.helvexusa.com**

Es muy importante seguir las siguientes instrucciones para conservar los acabados de los productos HELVEX con brillo y en perfecto estado:
1. Utilice únicamente agua y un paño limpio.
2. No utilice fibras, polvos, abrasivos, ni productos químicos.
3. No utilice objetos punzo-cortantes para limpiar los acabados.
4. Se recomienda realizar la limpieza de su producto diariamente.
Visite nuestra página **www.helvexusa.com**

Installation Dimensions / Medidas de Instalación

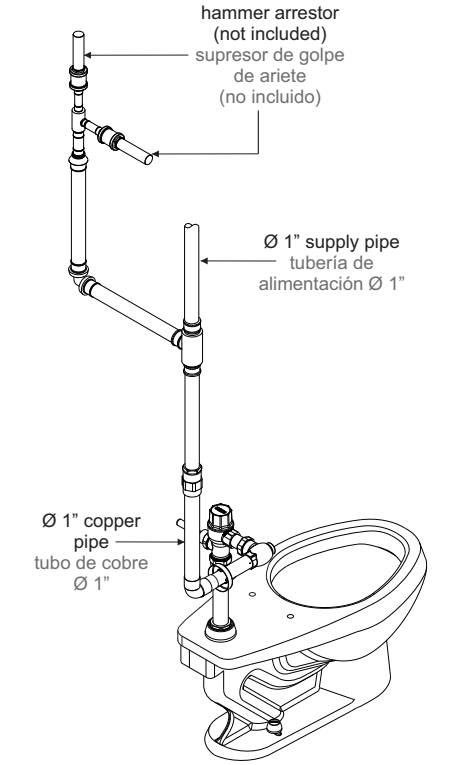


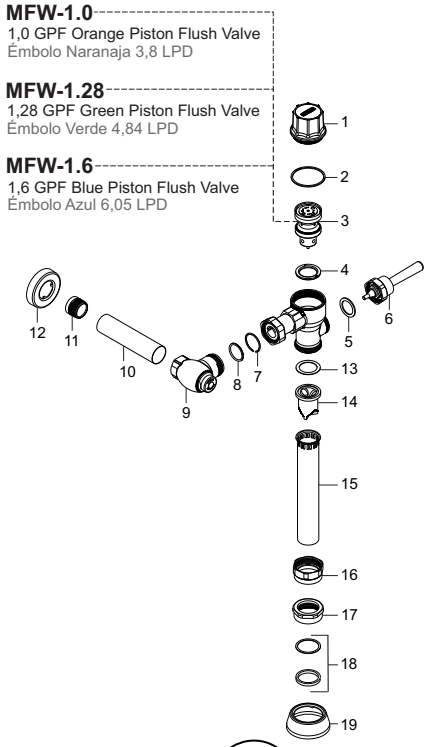




(A) Check the dimension according to the location of the WC.
(A) Verificar la dimensión de acuerdo a la ubicación del inodoro.

Components / Componentes

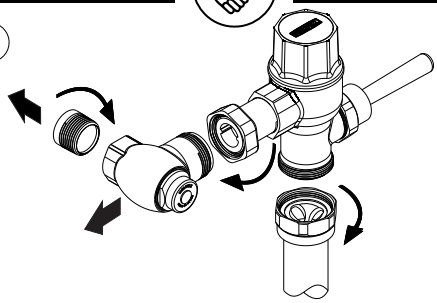




1	Cap Cover	Tapa
2	Gasket	Empaque
3	Flush Valve Piston	Émbolo
4	Vulcanized Washer	Rondana Vulcanizada
5	Handle Assembly	Manija Armada
6	Washer	Rondana
7	O'ring	O'ring
8	Locking Ring	Anillo de Presión
9	Stop Valve	Llave de Retención
10	Cover Tube	Camisa
11	Adapter	Adaptador
12	Escutcheon	Chapetón
13	Vacuum Breaker Washer	Rondana del Rompe Vacío
14	Vacuum Breaker	Rompe Vacío
15	1 1/2" Vacuum Breaker Outlet Tube	Tubo de Descarga de 38 mm
16	Vacuum Breaker Tube Nut	Tuerca del Tubo del Rompe Vacío
17	1 1/2" Spud Nut	Tuerca Spud de 38 mm
18	1 1/2" Gasket and Washer	Empaque y Rondana de 38 mm
19	Spud Escutcheon	Chapetón Spud

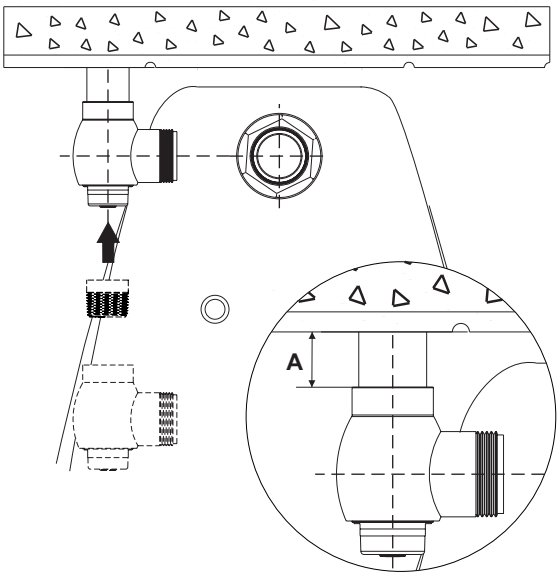
Installation / Instalación

1

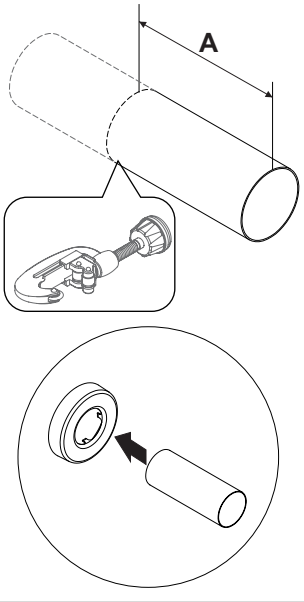


Installation / Instalación

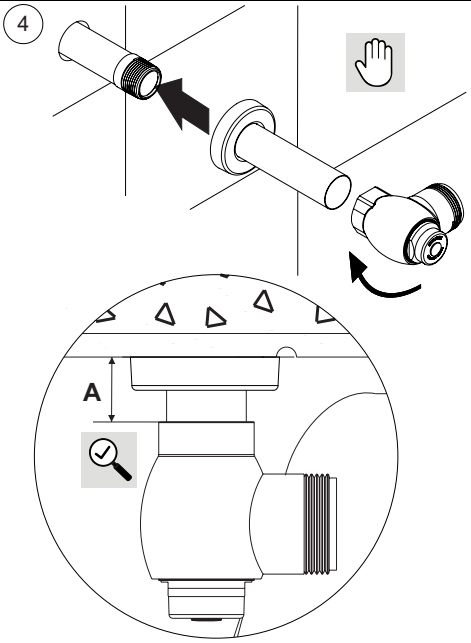
2



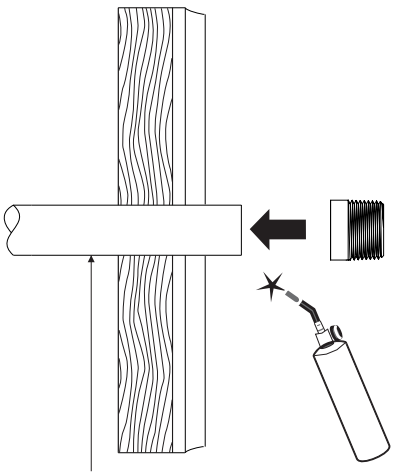
3



4

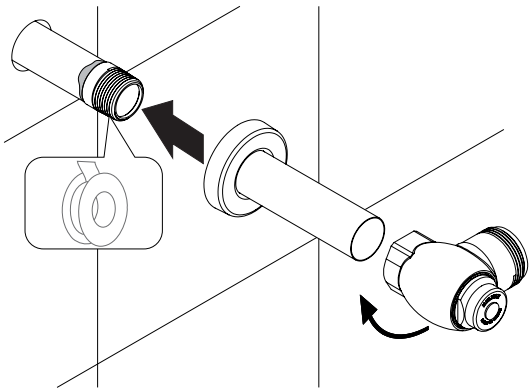


5

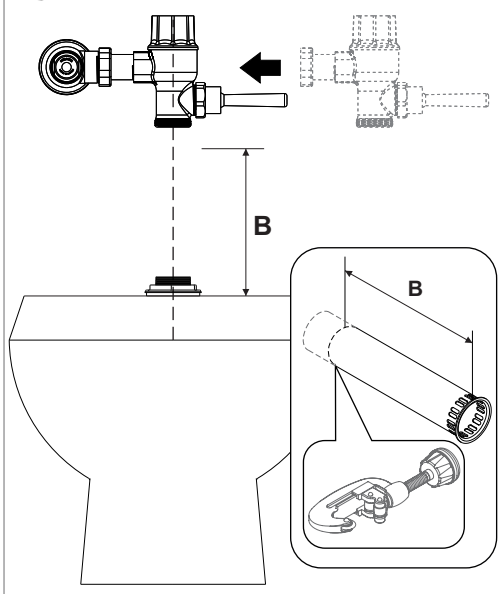


Ø1" supply pipe
(not included)
tubería de alimentación
Ø 25 mm (no incluida)

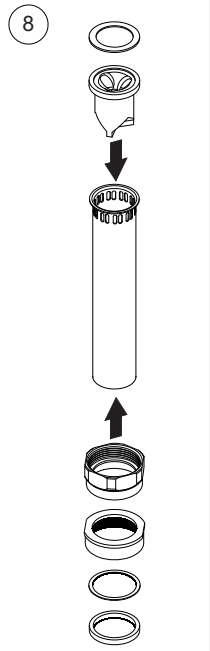
6



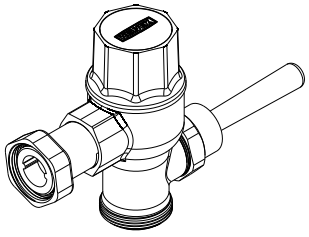
7

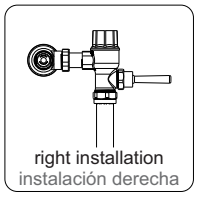


8



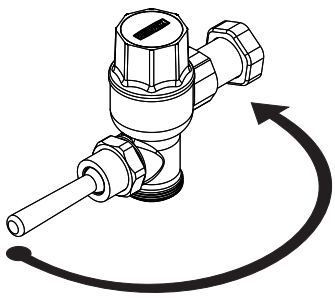
9a





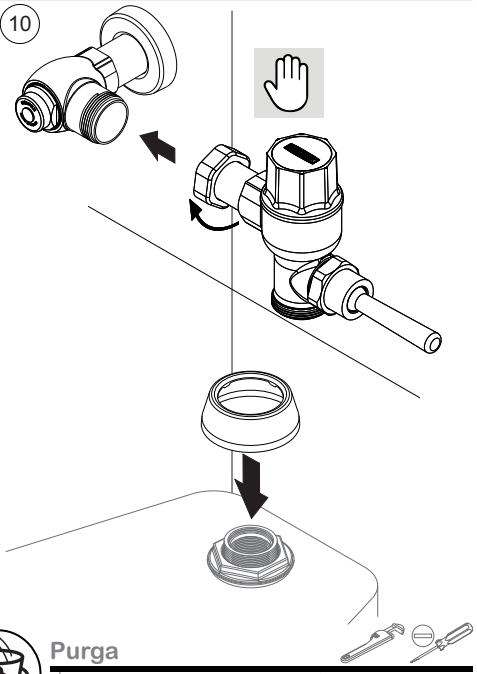
right installation
instalación derecha

9b



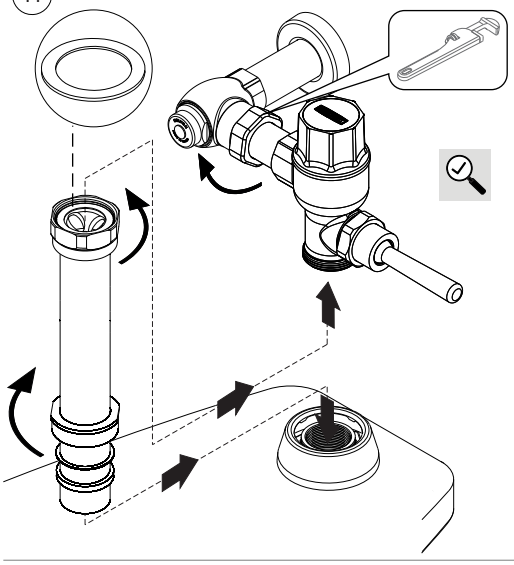
left installation
instalación izquierda

10

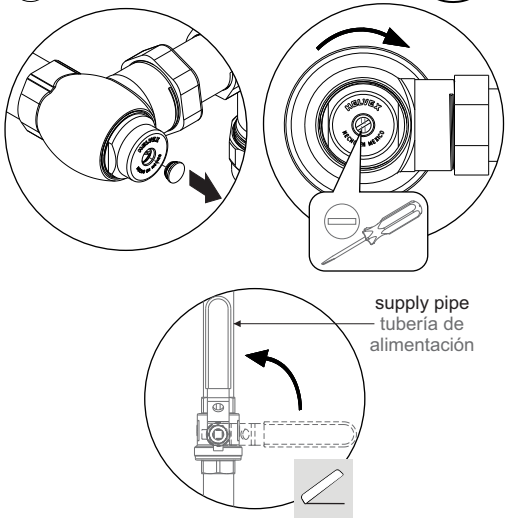


Purge **Purga**

11

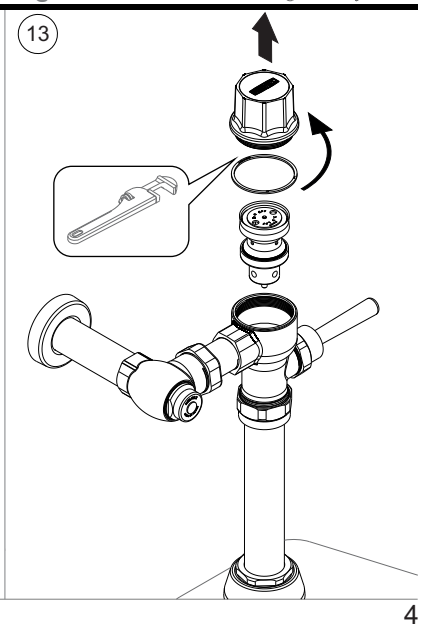


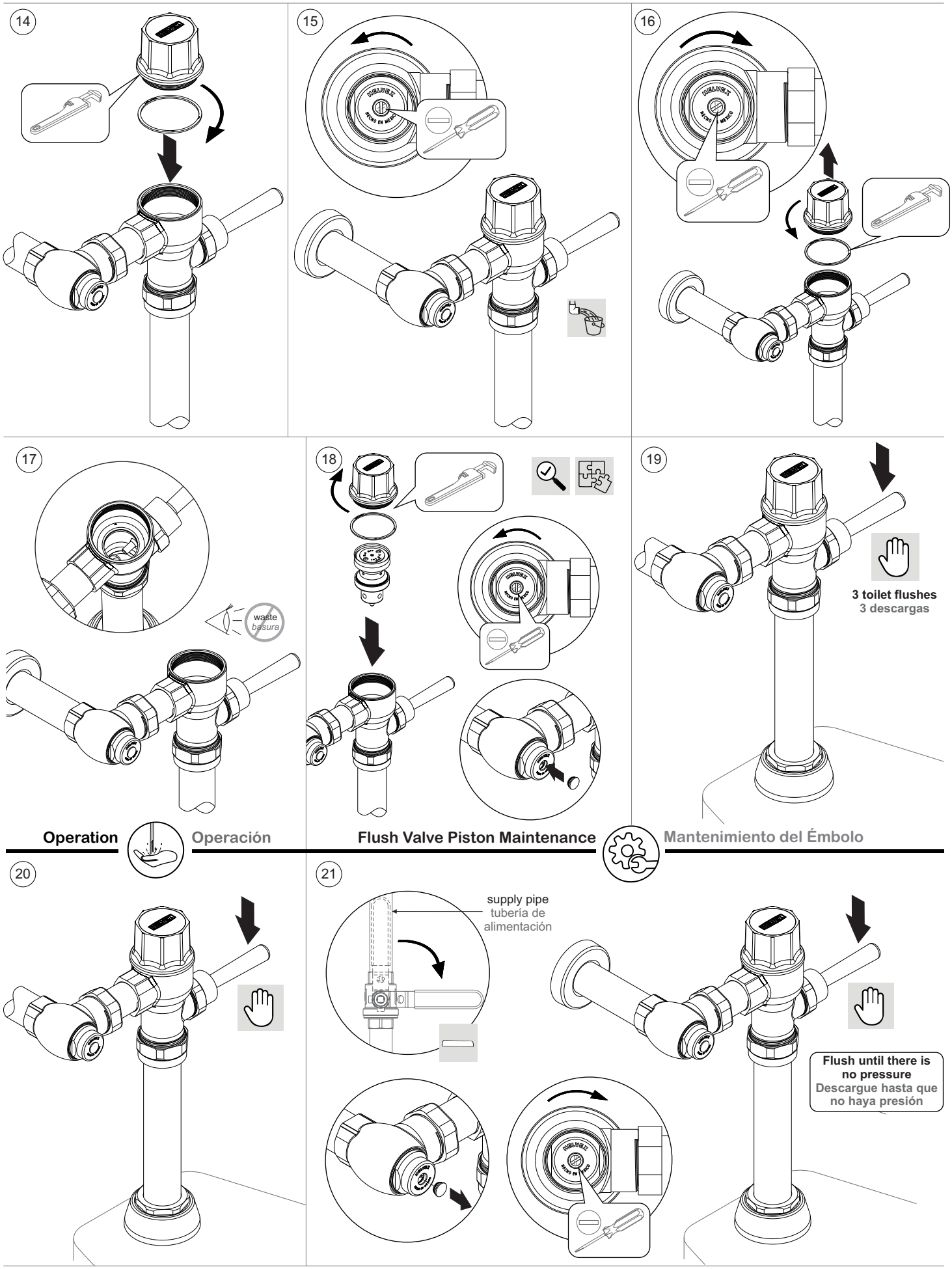
12



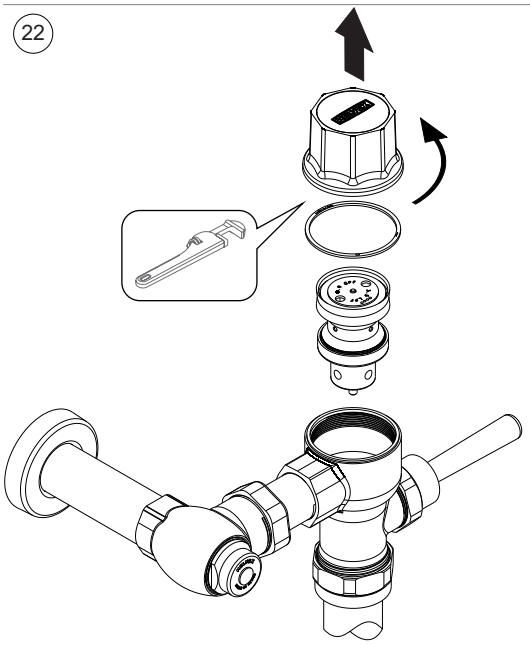
supply pipe
tubería de alimentación

13



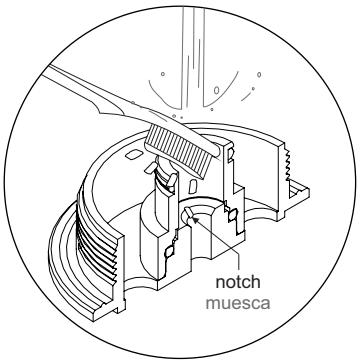

14
15
16
17
waste
basura
18
19
3 toilet flushes
3 descargas
Operation
Operación
Flush Valve Piston Maintenance
Mantenimiento del Émbolo
20
21
supply pipe
tubería de
alimentación
Flush until there is
no pressure
Descargue hasta que
no haya presión

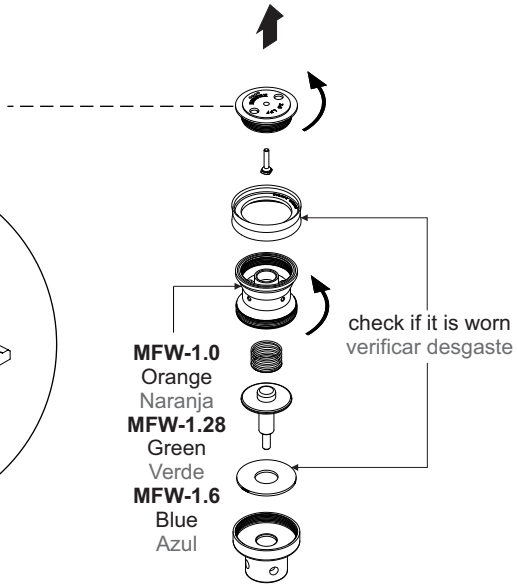
22



23

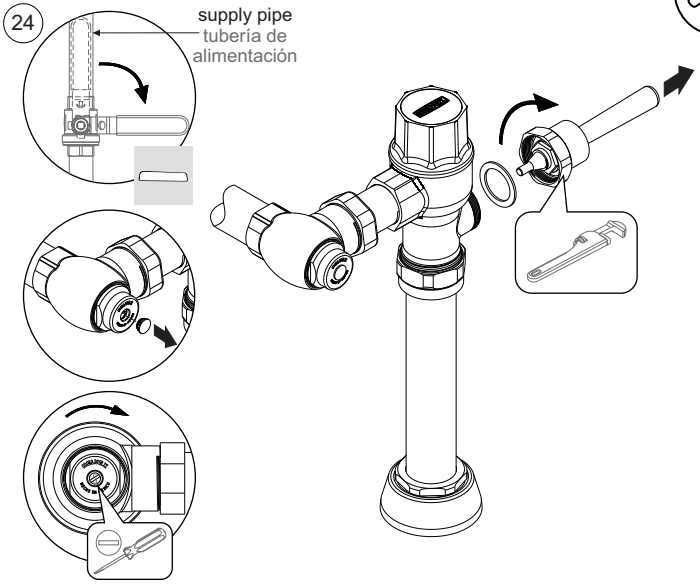
Make sure the notches are clean.
Asegúrese que las muescas estén limpias.



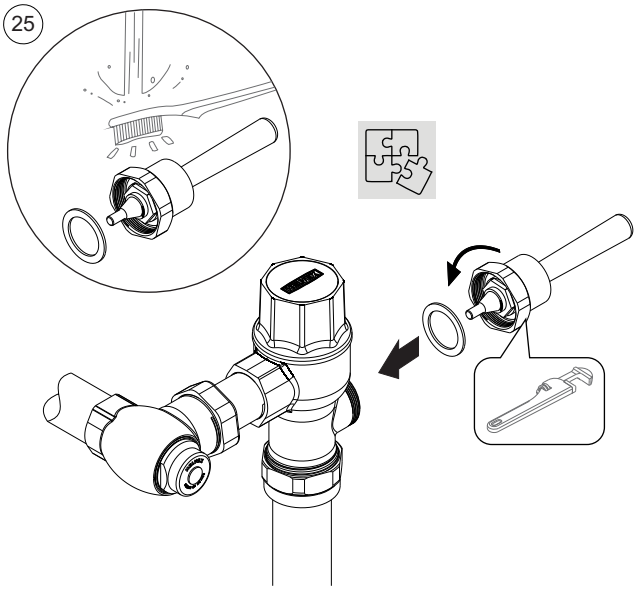


Handle Maintenance — Mantenimiento de la Palanca

24

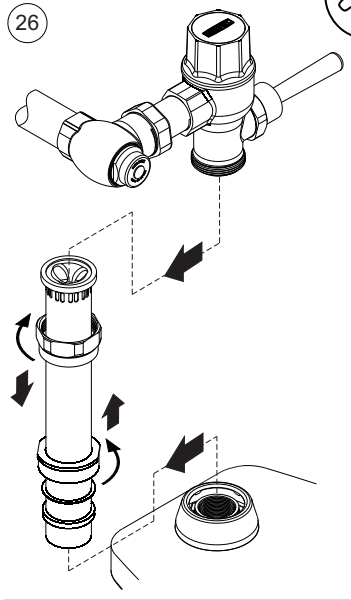


25

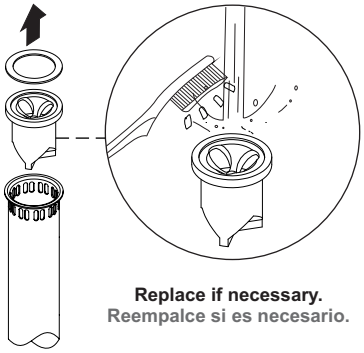


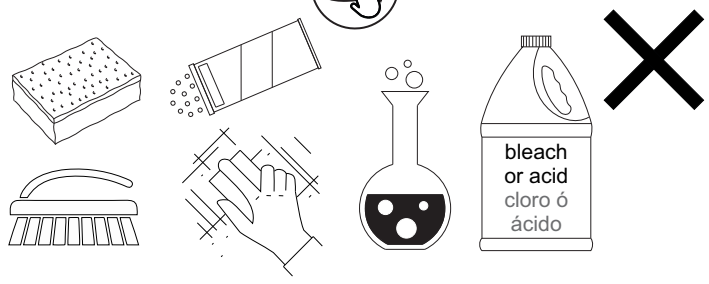
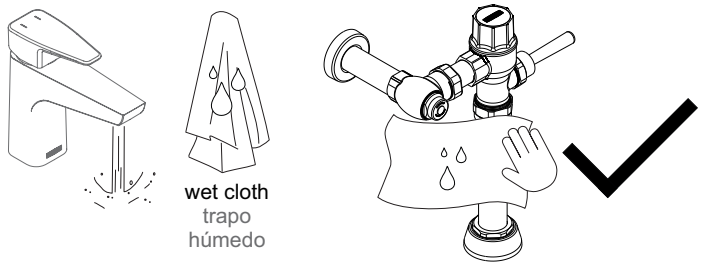
Vacuum Breaker Maintenance — Mantenimiento del Rompe-Vacío

26



27



Replace if necessary.
Reempalce si es necesario.

Limpieza — Cleaning